

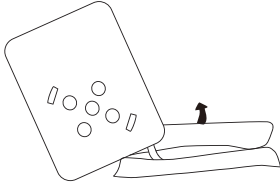


AIYAPLAY

330-007/330-010/  
330-013/330-096

330-226V00CF

# Using instructions Utilisation des instructions Anweisungen verwenden Instrucciones de uso Instruções de Uso Utilizzando le istruzioni



Tear off the bottom velcro and take out the battery.

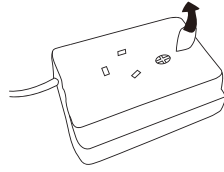
Détachez le velcro du bas et retirez la batterie.

Reißen Sie den unteren Klettverschluss ab und nehmen Sie die Batterie heraus.

Quite el velcro inferior y saque la batería.

Arrancar o velcro inferior e retirar a bateria.

Strappare il velcro inferiore ed estrarre la batteria.



Use a screwdriver to open the battery cover.

Utilisez un tournevis pour ouvrir le cache des piles.

Benutzen Sie einen Schraubenzieher, um die Batterieabdeckung zu öffnen.

Utilice un destornillador para abrir la tapa de la batería.

Use uma chave de fenda para abrir a tampa da bateria.

Usa un cacciavite per aprire il coperchio della batteria.



Press the mark on animal ear, then it will make noise.

Appuyez sur la marque sur l'oreille de l'animal, puis il fera du bruit.

Drücken Sie die Markierung am Ohr des Tieres, dann macht es Geräusche.

Presiona la marca en la oreja del animal, luego hará ruido.

Pressione a marca na orelha do animal, então ele fará barulho.

Premi il segno sull'orecchio dell'animale, quindi farà rumore.

<b>⚠ WARNING</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>INGESTION HAZARD:</b> This product contains a button cell or coin battery.</li> <li>• <b>DEATH</b> or serious injury can occur if ingested.</li> <li>• A swallowed button cell or coin battery can cause <b>Internal Chemical Burns</b> in as little as 2 hours.</li> <li>• <b>KEEP</b> new and used batteries <b>OUT OF REACH OF CHILDREN</b></li> <li>• <b>Seek immediate medical attention</b> if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.</li> </ul>	

<b>⚠ ADVERTENCIAS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>PELIGRO DE INGESTIÓN:</b> Este producto contiene una pila de botón o una batería de moneda.</li> <li>• La <b>MUERTE</b> o lesiones graves pueden ocurrir si se ingiere.</li> <li>• Una pila de botón o batería de moneda ingerida puede causar <b>quemaduras químicas internas</b> en tan solo 2 horas.</li> <li>• <b>MANTENGA</b> las baterías nuevas y usadas <b>FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.</b></li> <li>• <b>Busque atención médica inmediata</b> si se sospecha que una batería ha sido ingerida o insertada en alguna parte del cuerpo.</li> </ul>	

<b>⚠ AVERTISSEMENT</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>RISQUE D'INGESTION :</b> Ce produit contient une pile bouton ou une pile de type pièce de monnaie.</li> <li>• <b>LA MORT</b> ou des blessures graves peuvent survenir en cas d'ingestion.</li> <li>• Une pile bouton ou une pile de type pièce de monnaie avalée peut provoquer des <b>Brûlures Chimiques Internes</b> en aussi peu que 2 heures.</li> <li>• <b>GARDEZ</b> les piles neuves et usagées <b>HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.</b></li> <li>• <b>Consultez immédiatement un médecin</b> si une pile est suspectée d'avoir été avalée ou insérée dans une partie quelconque du corps.</li> </ul>	

<b>⚠ ADVERTÊNCIA</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>PERIGO DE INGESTÃO:</b> Este produto contém uma pilha de botão ou uma bateria de moeda.</li> <li>• A <b>MORTE</b> ou lesões graves podem ocorrer se ingeridas.</li> <li>• Uma pilha de botão ou bateria de moeda ingerida pode causar <b>queimaduras químicas internas</b> em apenas 2 horas.</li> <li>• <b>MANTENHA</b> as baterias novas e usadas <b>FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.</b></li> <li>• <b>Procure imediatamente atenção médica</b> se uma bateria for suspeita de ter sido engolida ou inserida em qualquer parte do corpo.</li> </ul>	

<b>⚠ WARNING</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>GEFAHR BEI VERSCHLUCKEN:</b> Dieses Produkt enthält eine Knopfzell- oder Münzbatterie.</li> <li>• <b>Tod</b> oder schwere Verletzungen können bei Verschlucken auftreten.</li> <li>• Eine verschluckte Knopfzell- oder Münzbatterie kann in weniger als 2 Stunden <b>interne chemische Verbrennungen</b> verursachen.</li> <li>• <b>Halten Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern.</b></li> <li>• <b>Suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf,</b> wenn eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wird.</li> </ul>	

<b>⚠ AVVERTENZE</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>PERICOLO DI INGESTIONE:</b> Questo prodotto contiene una pila a bottone o una batteria a moneta.</li> <li>• La <b>MORTE</b> o gravi lesioni possono verificarsi se ingerite.</li> <li>• Una pila a bottone o una batteria a moneta inghiottita può causare <b>ustioni chimiche interne</b> in soli 2 ore.</li> <li>• <b>TENERE</b> le batterie nuove e usate <b>FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.</b></li> <li>• <b>Cercare immediatamente assistenza medica</b> se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita in qualsiasi parte del corpo.</li> </ul>	

## WARNING:

Suitable for children of 18 months+;

Max weight: 40 kg.

## ATTENTION:

Convient aux enfants de 18 mois+;

Poids maximum : 40 kg.

## ACHTUNG:

Geeignet für Kinder im Alter von 18 Monate+;

Max. Gewicht: 40 kg.

## ADVERTENCIA:

Adecuado para los niños de 18 meses+;

Peso máximo: 40 kg.

## AVISO:

Adequado para crianças de 18 meses+;

Peso máximo: 40 kg.

## ATTENZIONE:

Adatto a bambini di 18 mesi+;

Peso massimo: 40 kg.



FR

Cet appareil, ses accessoires, cordons et batteries se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## WARNING:

1. Only allowed for adults to install, keep children away.
2. **WARNING:** Risk of falling and injury. Adult supervision required at all times.
3. Keep away from fire! Keep away from water!
4. Place it on a flat and clean floor. Check all the parts are well connected before use.
5. Adult supervision is recommended remove all plastic fasteners and hang tags before giving toy to child. These attachments are not part of the toy.

## MAINTENANCE & CARE

- A. Keep all instructions and parts relating to this product for future reference.
- B. Please wipe down with a dry or damp cloth. Do not wash the product in water because it will be damaged and create a safety hazard.

## Usage Environment

For indoor use only. Use only on a flat, clean, non-slip floor surface.  
Do not use on stairs, steps, ramps, hard paved surfaces or slippery ground. Avoid tipping or collision.

## Usage Restrictions

Children must not stand on the rocking horse or ride backwards.  
Only one child may use this product at a time.  
Do not rock violently or slide at high speed to prevent overturning.  
Do not place heavy objects on the rocking horse during use. Do not pull or tug on plush components.

## Siding Mode

An adult shall hold the rocking horse from behind and push forward slowly, or guide the child to propel the rocking horse forward using their feet. Control speed and avoid excessive speed.

After use, the adult shall assist the child to dismount safely. The child must not jump off unassisted.

The toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.

## ATTENTION:

1. Installation par des adultes uniquement, tenir les enfants à l'écart.
2. **ATTENTION :** Risque de chute et de blessure. Surveillance adulte requise en permanence.
3. Loin du feu / Loin de l'eau !
4. Posez-le sur un sol plat et propre. Vérifiez que toutes les pièces sont bien connectées avant toute utilisation.
5. Placez-le sur un sol plat et propre, Vérifiez que toutes les pièces sont bien connectées avant utilisation. Assurez-vous également que le tissu n'est pas endommagé pour éviter que l'enfant puisse avaler du coton.

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

A. Conservez toutes les instructions et les pièces relatives à ce produit pour pouvoir vous y référer ultérieurement.  
B. Veuillez essuyer avec un chiffon sec ou humide. Ne lavez pas le produit dans l'eau car cela pourrait l'endommager et constituer un risque de sécurité.

## Environnement d'utilisation

Réservé à un usage intérieur. Utiliser uniquement sur une surface plane, propre et antidérapante.  
Ne pas utiliser sur escaliers, marches, rampes, surfaces dures ou sols glissants. Éviter le basculement ou les chocs.

## Restrictions d'utilisation

L'enfant ne doit pas se tenir debout sur le cheval à bascule ni monter à rebrousse-poil.  
Un seul enfant peut utiliser ce produit à la fois.  
Ne pas balancer violemment ni glisser à grande vitesse pour éviter le renversement.  
Ne pas placer d'objets lourds sur le cheval à bascule pendant l'utilisation. Ne pas tirer ou arracher les parties en peluche.

## Mode glissant

Un adulte tient le cheval à bascule par l'arrière et le pousse lentement vers l'avant, ou guide l'enfant à le propulser avec ses pieds. Contrôler la vitesse et éviter toute vitesse excessive.  
Après utilisation, l'adulte aide l'enfant à descendre en toute sécurité. L'enfant ne doit pas sauter seul.

Il est recommandé d'utiliser le jouet avec précaution, étant donné qu'une certaine habileté est nécessaire pour éviter les chutes ou les collisions susceptibles de causer des blessures à l'utilisateur ou à des tiers.

## ACHTUNG:

1. Die Montage darf nur von Erwachsenen vorgenommen werden, halten Sie Kinder fern.
2. **ACHTUNG:** Sturz- und Verletzungsgefahr, Ständige Aufsicht durch Erwachsene erforderlich.
3. Halten Sie es von Feuer fern! Halten Sie es von Wasser fern!
4. Stellen Sie es auf einen flachen und sauberen Boden. Prüfen Sie, ob alle Teile vor der Verwendung gut verbunden sind.
5. Erwachseneaufsicht wird empfohlen. Entfernen Sie alle Kunststoffbefestigungen und Aufhängeketten, bevor Sie das Spielzeug dem Kind übergeben. Diese Zusatzteile sind kein Teil des Spielzeugs.

## WARTUNG & PFLEGE

A. Bewahren Sie alle Anweisungen und Teile, die sich auf dieses Produkt beziehen, zur späteren Verwendung auf.  
B. Bitte wischen Sie es mit einem trockenen oder feuchten Tuch ab, Waschen Sie dieses Produkt nicht mit Wasser, da es sonst beschädigt wird und eine Sicherheitsgefährdung darstellt.

## Verwendungsumgebung

Nur für den Innengebrauch. Nur auf ebener, sauberer und rutschfester Fläche verwenden.  
Nicht auf Treppen, Stufen, Rampen, harten befestigten Flächen oder rutschigem Untergrund verwenden, Stürzen oder Zusammenstoßen vermeiden.

## Verwendungsbeschränkungen

Kinder dürfen nicht auf dem Schaukelpferd stehen oder rückwärts fahren.  
Das Produkt darf nur von einem Kind gleichzeitig benutzt werden,  
Nicht heftig schaukeln oder mit hoher Geschwindigkeit gleiten, um ein Umkippen zu verhindern.  
Keine schweren Gegenstände während der Verwendung auf das Schaukelpferd legen.  
Plüschteile nicht ziehen oder zerrén.

## Gleitmodus

Ein Erwachsener hält das Schaukelpferd von hinten fest und schiebt es langsam vorwärts, oder leitet das Kind an, das Schaukelpferd mit den Füßen anzutreiben, Geschwindigkeit kontrollieren und zu schneller Bewegung vermeiden.  
Nach der Verwendung hilft ein Erwachsener dem Kind sicher abzustiegen. Das Kind darf nicht ohne Hilfe abspringen.  
Das Spielzeug sollte mit Vorsicht benutzt werden, da Geschicklichkeit erforderlich ist, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen können.

## ADVERTENCIA:

1. La instalación solo se puede realizar por los adultos, mantenga a los niños alejados al instalar el producto.
2. **ADVERTENCIA:** Riesgo de caída y lesiones. Se requiere supervisión adulta en todo momento.
3. Mantenga el producto alejado del fuego y del agua!
4. Colóquelo sobre un piso plano y limpio. Verifique si todas las piezas están conectadas adecuadamente antes de utilizarlo.
5. Se recomienda la supervisión de un adulto. Retire todos los sujetadores de plástico y las etiquetas colgantes antes de entregar el juguete al niño. Estos accesorios no forman parte del juguete.

## MANTENIMIENTO Y CUIDADO

A. Guarde todas las instrucciones y piezas relativas juntas con este producto para las referencias futuras.  
B. Limpíelo con un paño seco o humedecido. No lave el producto en agua, de lo contrario, lo dañará y provocará riesgos de seguridad.

## Entorno de uso

Solo para uso en interior. Usar únicamente sobre superficie plana, limpia y antideslizante.  
No usar en escaleras, escatones, rampas, superficies duras o suelos resbaladizos. Evitar volcaduras o golpes.

## Restricciones de uso

El niño no debe ponerse de pie sobre el caballo balancín ni montar hacia atrás.  
Solo un niño puede usar este producto a la vez.  
No balancear violentamente ni deslizar a alta velocidad para evitar el vuelco.  
No colocar objetos pesados en el caballo balancín durante su uso. No tirar ni arrancar las piezas de peluche.

## Modo deslizante

Un adulto sujeté el caballito por detrás y lo empuja lentamente hacia adelante, o guía al niño para impulsarlo con los pies. Controlar la velocidad y evitar excesos.  
Al finalizar el juego, el adulto ayuda al niño a bajarse con seguridad. El niño no debe saltar solo. Estas bicicletas deben ser utilizadas con precaución, ya que se requiere habilidad para evitar caídas o colisiones que puedan causar lesiones al usuario o a terceros.

## AVVERTENZE:

1. Consenso solo agli adulti di installare, tenere lontani i bambini.
2. **ATTENZIONE:** Rischio di caduta e lesioni. Richiesta supervisione adulta continua.
3. Tenere lontano dal fuoco! Tenere lontano dall'acqua!
4. Posizionarlo su una superficie piana e pulita, controllare che tutte le parti siano connesse correttamente prima dell'uso.
5. Si consiglia la supervisione di un adulto. Rimuovere tutti i fermi di plastica e le etichette appese prima di dare il giocattolo al bambino. Questi accessori non fanno parte del giocattolo.

## MANUTENZIONE & CURA

A. Conservare tutte le istruzioni e le parti relative a questo prodotto per riferimenti futuri.  
B. Si prega di pulire con un panno asciutto o umido. Non lavare il prodotto in acqua perché verrà danneggiato, comportando un pericolo per la sicurezza.

## Ambiente di utilizzo

Solo per uso interno. Usare solo su superficie piana, pulita e antiscivolo.  
Non usare su scale, gradini, rampe, superfici dure o pavimenti scivolosi. Evitare ribaltamenti o collisioni.

## Restrizioni d'uso

Il bambino non deve stare in piedi sul cavallo a dondolo né montare all'indietro.  
Un solo bambino può usare questo prodotto all'avolta.  
Non dondolare violentemente né scivolare ad alta velocità per evitare il ribaltamento.  
Non posizionare oggetti pesanti sul cavallo a dondolo durante l'uso. Non tirare o strappare le parti in peluche.

## Modalità scivolamento

Un adulto tiene il cavallo a dondolo da dietro e lo spinge lentamente in avanti, o guida il bambino a spingerlo con i piedi. Controllare la velocità ed evitare eccessive velocità.  
Al termine del gioco, l'adulto aiuta il bambino a scendere in sicurezza. Il bambino non deve saltare da solo.

Il giocattolo deve essere utilizzato con cautela poiché è parché sono richieste abilità di guida per evitare cadute o collisioni che causino lesioni personali all'utente o a terzi.

## ADVERTENCIA:

1. A instalação só é permitida a adultos, manter as crianças afastadas.
2. **ATENÇÃO:** Risco de queda e ferimentos. É necessária supervisão de adulto em todos os momentos.
3. Manter afastado do fogo! Manter afastado da água!
4. Coloque-o num chão plano e limpo. Verifique se todas as peças estão bem ligadas antes de o utilizar.
5. Recomenda-se a supervisão de um adulto para remover todos os fechos de plástico e etiquetas penduradas antes de dar o brinquedo à criança. Estes acessórios não fazem parte do brinquedo.

## MANUTENÇÃO E CUIDADOS

A. Guardar todas as instruções e peças relacionadas com este produto para referência futura.  
B. Limpar com um pano seco ou húmido. Não lave o produto em água, pois ficará danificado e criará um risco de segurança.

## Ambiente de uso

Apenas para uso interno. Usar somente em superfície plana, limpa e antiderrapante.  
Não usar em escadas, degraus, rampas, superfícies duras ou pisos escorregadios. Evitar tombamento ou colisões.

## Restrições de uso

A criança não deve ficar em pé no cavalo balançador nem montar de costas.  
Apenas uma criança pode usar este produto de cada vez.  
Não balançar violentamente nem deslizar em alta velocidade para evitar tombamento.  
Não colocar objetos pesados no cavalo balançador durante o uso. Não puxar ou arrancar as partes da pelúcia.

## Modo deslizante

Um adulto segurar o cavalo balançador por trás e empurra lentamente para a frente, ou orienta a criança a impulsioná-lo com os pés. Controlar a velocidade e evitar velocidade excessiva.  
Após o uso, o adulto ajuda a criança a descer com segurança. A criança não deve saltar sozinha.

O brinquedo deve ser utilizado com precaução, uma vez que é necessária perícia para evitar quedas ou colisões que causem lesões ao utilizador ou a terceiros.

## Battery Information

- 1)Battery type:LR44\*3
- 2)Nominal Voltage: 1.5V\*3

## WARNING

- a) Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. DO NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- b) Even used batteries may cause severe injury or death.
- c) Call a local poison control center for treatment information.
- d) Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- e) Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (manufacturer's specified temperature rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- f) Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- g) Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
- h) Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- i) Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

## Informations sur la batterie

- 1) Type de batterie: LR44\*3
- 2) Tension nominale: 1.5V\*3

## AVVERTIMENTE

- a) Retirete e riciclezte immediatamente o jetez les piles usagées conformément aux réglementations locales et gardez-les hors de portée des enfants. Ne jetez pas les piles dans les ordures ménagères et ne les incinerez pas.
- b) Mêmes usagées, les piles peuvent causer des blessures graves ou la mort.
- c) Appelez un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement.
- d) Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- e) Ne forcez pas la décharge, ne rechargez pas, ne démontez pas, ne chauffez pas au-dessus de la température spécifiée par le fabricant et ne les incinerez pas. Cela peut entraîner des blessures en raison de l'événement, des fuites ou de l'explosion et provoquer des brûlures chimiques.
- f) Assurez-vous que les piles sont installées correctement selon la polarité (+ et -).
- g) Ne mélangez pas les vieilles et les nouvelles piles, les marques différentes ou les types de piles, telles que les piles alcalines, carbone-zinc ou rechargeables.
- h) Retirete e riciclezte immediatamente o jetez les piles des équipements non utilisés pendant une période prolongée conformément aux réglementations locales.
- i) Assurez-vous toujours que le compartiment des piles est complètement sécurisé. Si le compartiment des piles ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et gardez-les hors de portée des enfants.

## Batterieinformationen

- 1) Batterietyp: LR44\*3
- 2) Nennspannung: 1.5V\*3

## WARNUNG

- a) Entfernen Sie die verwendeten Batterien und recyceln oder entsorgen Sie sie sofort gemäß den örtlichen Vorschriften und halten Sie sie von Kindern fern. Werfen Sie Batterien NICHT in den Hausmüll und verbrennen Sie sie nicht.
- b) Selbst gebrauchte Batterien können schwere Verletzungen oder den Tod verursachen.
- c) Rufen Sie ein örtliches Giftinformationszentrum an, um Behandlungstipps zu erhalten.
- d) Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- e) Erzwungen Sie keine Entladung. Wiederaufladung, Demontage, Erhitzung über (vom Hersteller angegebene Temperaturgrenze) oder Verbrennung. Dies kann zu Verletzungen durch Ausgasung, Auslaufen oder Explosion führen und chemische Verbrennungen verursachen.
- f) Stellen Sie sicher, dass die Batterien korrekt gemäß der Polarität (+ und -) installiert sind.
- g) Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedene Marken oder Batterietypen wie Alkali-, Kohle-Zink- oder wiederaufladbare Batterien.
- h) Entfernen und recyceln oder entsorgen Sie Batterien von Geräten, die über einen längeren Zeitraum nicht in Betrieb sind. Wiederaufladung, Demontage, Erhitzung über (vom Hersteller angegebene Temperaturgrenze) oder Verbrennung. Dies kann zu Verletzungen durch Ausgasung, Auslaufen oder Explosion führen und chemische Verbrennungen verursachen.
- i) Stellen Sie immer sicher, dass das Batteriefach vollständig gesichert ist. Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, hören Sie auf, das Produkt zu verwenden, entfernen Sie die Batterien und halten Sie sie von Kindern fern.

## Información de la batería

- 1) Tipo de batería: LR44\*3
- 2) Voltaje nominal: 1.5V\*3

## ADVERTENCIAS

- a) Retire e recicle imediatamente o desche as baterias usadas de acordo com las regulaciones locales y manténgalas fuera del alcance de los niños. NO desche las baterías en la basura doméstica ni las incineres.
- b) Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves o la muerte.
- c) Llame a un centro local de control de envenenamientos para obtener información sobre el tratamiento.
- d) Las baterías no recargables no deben recargarse.
- e) NO fuerce la descarga, recargue, desmonte, caliente por encima (de la temperatura especificada por el fabricante) ni incinere. Hacerlo puede provocar lesiones debido a la ventilación, fugas o explosión, lo que resulta en quemaduras químicas.
- f) Asegure-se de que las baterías estén instaladas correctamente según la polaridad (+ y -).
- g) NO mezcle baterías viejas y nuevas, diferentes marcas o tipos de baterías, como alcalinas, carbono-zinc o recargables.
- h) Retire y recicle inmediatamente o desche las baterías de los equipos que no se utilicen durante un periodo prolongado de acuerdo con las regulaciones locales.
- i) Asegurese siempre de que el compartimento de las baterías esté completamente asegurado. Si el compartimento de las baterías no cierra de forma segura, deje de usar el producto, retire las baterías y manténgalas fuera del alcance de los niños.

## Informações da bateria

- 1) Tipo de Bateria: LR44\*3
- 2) Voltagem Nominal: 1,5V\*3

## ADVERTÊNCIA

- a) Remova e recicle imediatamente ou descarte as baterias usadas de acordo com as regulamentações locais e mantenha-as fora do alcance das crianças. NÃO descarte as baterias no lixo doméstico ou as incinere.
- b) Mesmo baterias usadas podem causar lesões graves ou morte.
- c) Ligue para um centro de controle de intoxicações local para obter informações sobre o tratamento.
- d) Baterias não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- e) Não force a descarga, recarregue, desmonte, aqueça acima (da temperatura especificada pelo fabricante) ou incinere. Fazer isso pode resultar em lesões devido a ventilação, vazamento ou explosão, resultando em queimaduras químicas.
- f) Asegure-se de que as baterias estão instaladas corretamente de acordo com a polaridade (+ e -).
- g) Não misture baterias velhas e novas, marcas diferentes ou tipos de baterias, como alcalinas, carbono-zinco ou recarregáveis.
- h) Remova e recicle imediatamente ou descarte as baterias de equipamentos que não sejam usados por um período prolongado de acordo com as regulamentações locais.
- i) Sempre assegure completamente o compartimento das baterias. Se o compartimento das baterias não fechar de maneira segura, pare de usar o produto, remova as baterias e mantenha-as fora do alcance das crianças.

## Informazioni sulla batteria


- 1) Tipo di batteria: LR44\*3
- 2) Voltaggio nominale: 1,5V\*3


## AVVERTENZE

- a) Rimuovere e riciclare immediatamente o smaltire le batterie usate secondo le normative locali e tenere lontane dai bambini. NON gettare le batterie nei rifiuti domestici né incinerarle.
- b) Anche le batterie usate possono causare gravi lesioni o la morte.
- c) Chiamare un centro antiveleni locale per informazioni sul trattamento.
- d) Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- e) Non forzare lo scaricamento, la ricarica. lo smontaggio, il riscaldamento oltre (la temperatura specificata dal produttore) o l'incenerimento. Farlo potrebbe causare lesioni dovute a sfoghi, perdite o esplosioni, risultando in ustioni chimiche.
- f) Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente secondo la polarità (+ e -).
- g) Non mescolare batterie vecchie e nuove, marche diverse o tipi di batterie, come alcaline, zinco-carbone o ricaricabili.
- h) Rimuovere e riciclare immediatamente o smaltire le batterie da apparecchiature non utilizzate per un periodo di tempo prolungato secondo le normative locali.
- i) Assicurarsi sempre che il compartimento delle batterie sia completamente chiuso. Se il compartimento delle batterie non si chiude in modo sicuro, smettere di usare il prodotto, rimuovere le batterie e tenerle lontane dai bambini.

## UK

If you have any questions, please contact our customer care centre.  
Our contact details are below:


 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:  
MH STAR UK Ltd  
1 Northampton Cross Logistics Park  
Northampton Cross Road  
Northampton  
NN4 9FH  
MADE IN CHINA

## ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.  
Nuestros datos de contacto son los siguientes:

 0034-931294512


 atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:  
Spanish Aosom, S.L.  
C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenya, Spain.  
B6429575  
atencioncliente@aosom.es  
TEL: 931294512  
HECHO EN CHINA

## FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:  
MH France  
2, rue Maurice Hartmann  
92130 Issy-les-Moulineaux  
France  
FABRIQUÉ EN CHINE

## DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.  
Unsere Kontaktadressen stehen unten:


 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:  
MH Handel GmbH  
Wendenstraße 309  
D-20537 Hamburg  
German  
IN CHINA HERGESTELLT

## PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.  
Os nossos dados de contacto são os seguintes:


 0034-93129471447

 info@aosom.pt

IMPORTADOR:  
SPANISH AOSOM, S.L  
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENÀ  
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H AS 16:30H)  
INFO@AOSOM.PT  
WWW.AOSOM.PT

## IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.  
I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:  
AOSOM Italy srl  
Centro Direzionale Milanofiori  
Strada 1 Palazzo MI  
20057 Assago (MI)  
P.I. 0857220960  
FATTO IN CINA